

Esce ogni domenica.

Questo numero costa Lire 2,60 (Estero, Fr. 3,20).

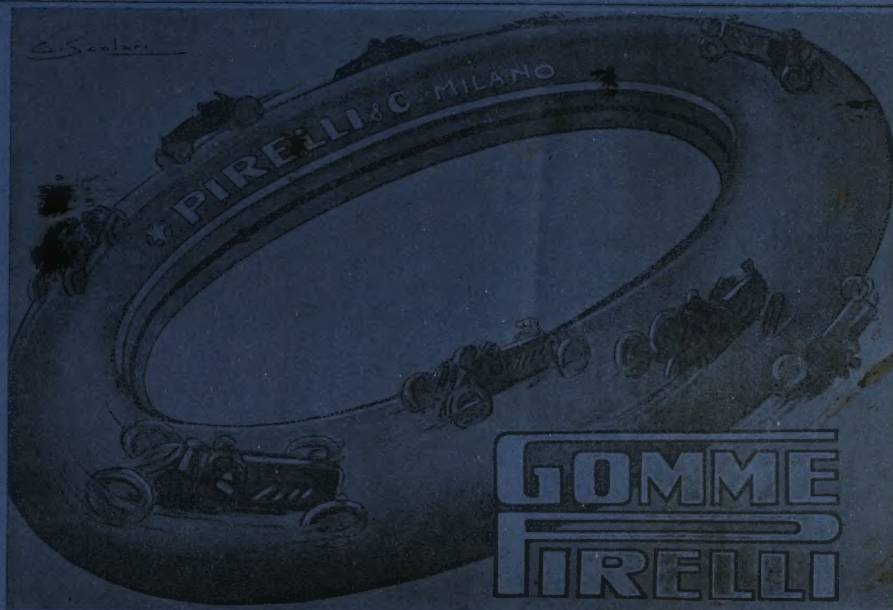
Abbonamento postale.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XLVIII - N. 51.

Milano - 18 dicembre 1921.

Abbonamento: Anno, L. 120 (Estero, Fr. 150); Semestre, L. 62 (Estero, Fr. 78); Trimestre, L. 32 (Estero, Fr. 40).



Cinzano

VERMOUTH
SPUMANTI

Olio

Sasso



Preferito in tutto il mondo

Prodotti Sasso, ramo Medicinali:

Vitamina Sasso
Emulsione Sasso
Olio Sasso Medicinale
Olio Sasso Iodato
Olio Sasso Fosforato
Cascarolio Sasso
Olio Oliva per iniezioni ipodermiche.

MACCHINE CAFFÈ ESPRESSO

DIANA MIGNON



Macchina ad alcool

Per famiglie, a quattro tazze, ad alcool ed elettrica, in ottone nichelato con dispositivo per l'interruzione automatica del calore

Si evita così di bruciare la caldaia e la resistenza se si adoperano a secco.

(Brevetti Internazionali Cavignoli).



Macchina elettrica

AGENTI ESCLUSIVI:

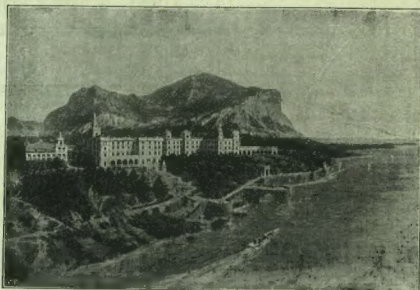
TARTARI & GORLA - MILANO

Casella Postale N. 867

VILLA IGIEA GRAND HÔTEL

✱ PALERMO (Sicilia) ✱ U. Galanti, dirett.

Incantevole soggiorno invernale e primaverile



✱ Grande parco-giardino con terrazze sul mare ✱ Magnifica vista del Golfo di Palermo e della Conca d'Oro ✱ Lawn-tennis ✱ Saloni per feste e concerti ✱ Saloni di lettura e corrispondenza ✱ Appartamenti con saloni privati e camere da bagno ✱ Comfort moderno ✱ Riscaldamento a termosifone ✱

Restaurant à la carte

Table d'hôte

I Dentifrici Customaticus

DEL D^r ALFONSO MILANI
IN PASTA-POLVERE-ELIXIR
SONO I MIGLIORI

Esigere
IL SANTO PELLEGRINO
affrayeranno PRODEL
dalla (firma)

MAGNESIA S. PELLEGRINO

Questa grande capsula è assolutamente la migliore purgante per gli adulti e per i bambini. Esce in polvere, compressa e in soluzione. È molto dolce e non irrita. Non produce mai cattivi odori. È molto efficace e non produce mai cattivi odori. È molto efficace e non produce mai cattivi odori.

Prezzo: Lire 0,55 (in 680 capsule)

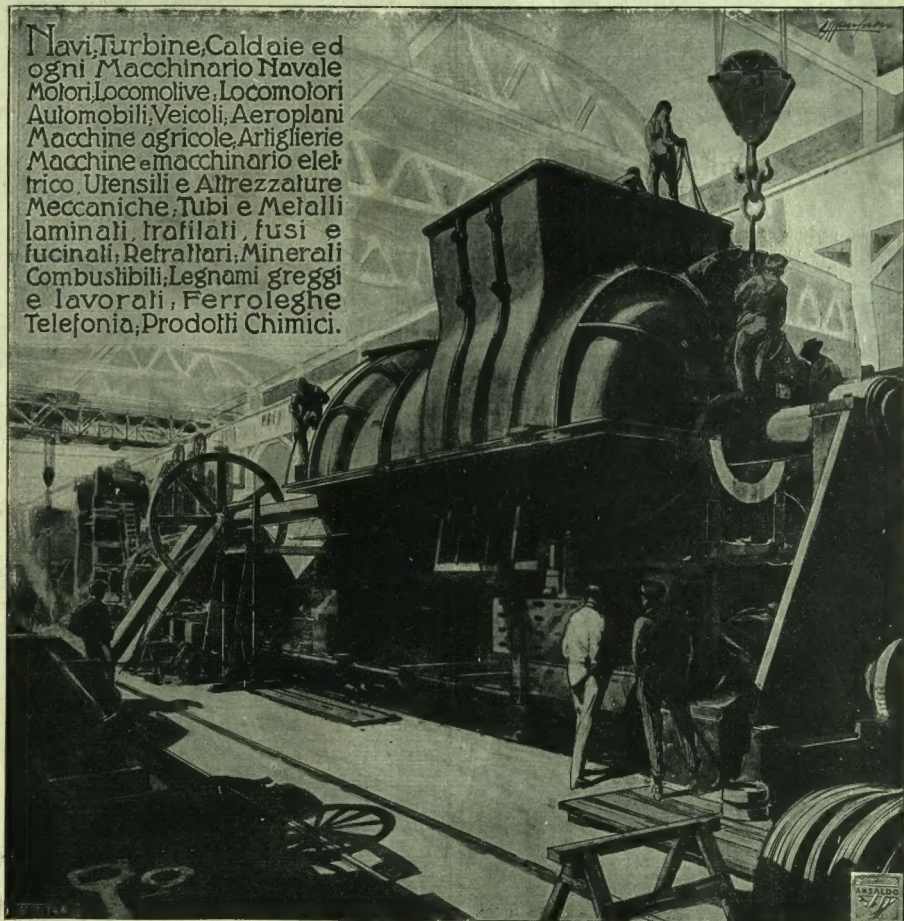
Laboratorio Chimico Farmaceutico Moderno
TORINO - Corso Vittorio Emanuele II, 24 - (Viale di Venezia)

Questa è la busta
che dovete esigere dal farmacista per avere la vera

MAGNESIA S. PELLEGRINO

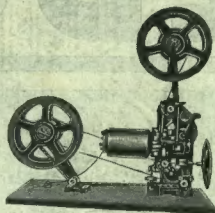
ANSALDO

Navi, Turbine, Caldaie ed ogni Macchinario Navale
Motori, Locomotive, Locomotori
Automobili, Veicoli, Aeroplani
Macchine agricole, Artiglierie
Macchine e macchinario elettrico, Utensili e Attrezzature
Meccaniche, Tubi e Metalli laminati, Trafilati, fusi e fucinali, Retrattori, Minerali Combustibili, Legnami greggi e lavorati, Ferroleghie, Telefonia, Prodotti Chimici.



S.A.I. GIO. ANSALDO & C
ROMA Sede Legale Sede Amm. Comm. e Ind. **GENOVA**
 40 Stabilimenti Capitale 500 MILIONI

ELECTA



CINEMATOGRAFO SPECIALE per famiglie e scuole.

Il più perfetto ed apprezzato apparecchio che, benché ridotto, racchiude in sé tutti i vantaggi dei grandi cinematografi.

Un semplice attacco per lampadina di qualunque corrente è sufficiente come sorgente luminosa.

È eliminato qualsiasi pericolo d'incendio.

Si usano le normali pellicole dei pubblici cinematografi.

Chiedere cataloghi e descrizioni

FRANCESCO MORSOLIN

TORINO - Via Santa Teresa, 0 - TORINO

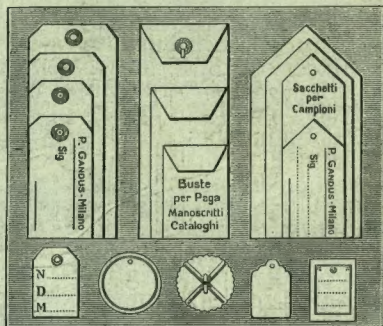
PREMIATO STABILIMENTO

PROSPERO GANDUS

Nuova Sede: MILANO - Via Lombardini, 20

Filiale di CITTÀ:
Via Carlo Alberto, 4
Telefono (5-31)

Filiale di NAPOLI:
Corso Umberto I, 24
(Rettifilo)



ETICHETTE per Tessuti, ecc. - INDIRIZZI per spedizioni
SACCHETTI per campioni - BUSTE per PAGA-OPERAI
ETICHETTE per MOLINI - BUSTE per STAMPAI ecc.
ETICHETTE in RILIEVO - SIGILLI di ACCIAJO (in luogo del
piombino) - ETICHETTE con fermaglio, con spilli e gomme.

RHODINE

Nella
INFLUENZA

Nelle
EMICRANIE

Nelle
NEURALGIE

Il tubo di
20 Tavolette
Lire 2.40

Laboratoire des Produits "USINES DU RHÔNE"
21, Rue Jean Goujon, à PARIS (8^e).

DEPOSITO GENERALE - Cav. Uff. Amédée LAPEYRE
MILANO - 39, Via Carlo Goldoni.

PURGANTE IDEALE



REGIA
ACQUA PURGATIVA DI
MONTECATINI



Caruso e tutti i più famosi artisti canteranno a Natale a casa vostra le loro migliori esibizioni.



"Grammofono" T.R.O. (a voce) L. 800.



"Grammofono" L.C.O. (a guancia, tromba oscillante interna) L. 1100.



"Grammofono" T.B.O. (a guancia, tromba oscillante interna) L. 1200.

IL vero "Grammofono" dalle note marche "L'Angelo" e "La voce del padrone" è la strenna ideale. Interessante e diverte tutti in tutti i giorni dell'anno.

Scegliete fra questi strumenti; ognuno di essi riproduce al naturale le esibizioni dei più celebri artisti del canto e della musica come se fossero realmente presenti.

Dischi di Tamagno, A. Patti, Caruso, Titta Ruffo, Battistini, L. Tetrizzini, Gigli, De Muro, Galli Curci, ecc.

Migliaia di soggetti diversi incisi: Opere, Operette, Romanze, Canzoni, Strumenti a solo, ecc.

DANZE MODERNE

eseguite dalle Bande ed Orchestre più famose.

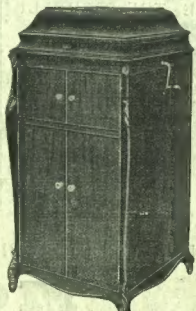
UN REGALO GENIALE!

Un'opera completa:

Aida, L. 696; Barbiere di Siviglia, L. 581; Bohème, L. 505; Cavalleria Rusticana, L. 329; Pagliacci, L. 342; Rigoletto, L. 516; Andrea Chenier, L. 610; Faust, L. 738; Traviata, L. 493; Tosca, L. 528.



"Grammofono" T.C.M. (a guancia, tromba oscillante interna) L. 2000.



"Grammofono" G.R.P. (a guancia, tromba oscillante interna) L. 7500.

In vendita in tutto il Regno e Colonie presso i più accreditati Negozianti di macchine parlanti e presso i

RIPARTI VENDITA AL DETTAGLIO: "GRAMMOFONO"

ROMA, Via Tritone, 88-89. - MILANO, Galleria Vitt. Emanuele, 39 (Lato T. Grossi).

GRATIS ricchi cataloghi e supplementi mensili.



SOCIETÀ ANONIMA
FRATELLI BRANCA - MILANO
Specialità Esclusiva
FRNET - BRANCA
 AMARO TONICO. APERITIVO, DIGESTIVO
Indispensabile in tutte le famiglie

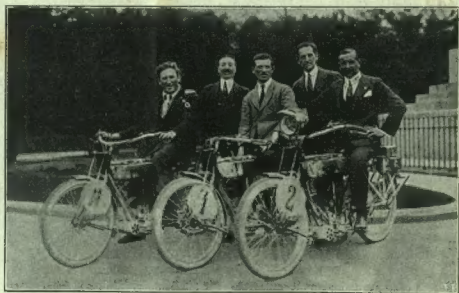
RAID NORD-SUD 1921

Km. 900 in una sola tappa (Milano-Napoli) — La più dura prova motociclistica d'Europa

LE TRE GARELLI

iscritte
 e arrivate a Napoli

I^a II^a e III^a
 (CAT. 350)



L'EQUIPE GARELLI

che ha battuto le
 équipes
 di tutte le categorie

NEI PERCORSI PIÙ LUNGI E DIFFICILI TRIONFA SEMPRE SU TUTTI LA

MOTO GARELLI

3 HP - 2 cilindri - senza valvole - a catena

— GOMME HUTCHINSON —

SOCIETÀ ANONIMA MOTO GARELLI - MILANO, Casella Postale 287

L'ILLUSTRAZIONE

Anno XLVIII. - N. 51. - 18 Dicembre 1921.

ITALIANA

Questo Numero costa Lire 2,50 (Estero, fr. 3,20).

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.

IL PRINCIPE DI PIEMONTE ALLIEVO UFFICIALE DEL 1.^o REGGIMENTO GRANATIERI DI SARDEGNA.

(Fotografia Bruni, eseguita esclusivamente per l'«Illustrazione Italiana».)



IL PRINCIPE ASSISTE ALLE ESERCITAZIONI DEI COMPAGNI DI SQUADRA.

Da sinistra a destra: Ammiraglio Bonaldi, generale Piola-Caselli, comandante la Brigata Granatieri, il Principe, il colonnello Dina.

È uscita la seconda edizione
dal 31.º al 50.º migliaia del

NOTTURNO

DI GABRIELE D'ANNUNZIO
Con xilografia di A. DE CAROLIS. VENTI LIRE.
Edizione di lusso. LIRE 250.

CONVERSAZIONI ROMANE

Le origini d'un scandalo che tramonta.
La morale degli scandali che sorgono.

Roma, dicembre.

Il generale Segre, che fu capo della Missione militare italiana a Vienna, e poi è rimasto per sei mesi sotto l'oscura minaccia di istruttoria di processo, sta per essere prosciolto da ogni accusa. Questo significa che, nonostante la predisposizione a silarlo, nulla giustificava la persecuzione contro di lui. Ma allora perché si è permesso tanto scandalo attorno alla figura di questo soldato che rappresentava l'Italia vittoriosa nel paese dei vinti?

Chi è capitato a Vienna, nel 1919, non ha faticato molto ad accorgersi che nella capitale austriaca il prestigio italiano era alto. E l'autorità del nostro rappresentante militare era immensa. « Sua Eccellenza il generale Segre » era una figura dominante nella vita della città. Non troppo alto, ma solido di costruzione, e « soldato in ogni pollice », il Segre ha maniere risolite e l'abitudine al comando. La sua testa ricorda curiosamente quella di Hindenburg (quando il maresciallo aveva trent'anni di meno) e ne ha gli stessi occhi imperiosi. A Vienna, il generale Segre piaceva, nonostante il suo brusco fare soldatesco, e forse anzi a causa di esso. Era l'esatta personificazione del tipo del generale vincitore, cara alla mentalità austriaca: burbero, un po' rigido, nel pretendere quanto generoso nel concedere, cavalleresco e pietoso. In un momento nel quale Vienna aveva perduto ogni fede di resistere alle bramosie dei vicini, la sola presenza del generale aveva come un unico rinvigorire: pareva il santo protettore dell'Austria, quel generale ch'era semita di religione, e rappresentante dell'esercito nemico che aveva distrutto la duplice monarchia. La sua autorità era determinata: i suoi desideri si traducevano in leggi di governo. Con scarsi mezzi, un pugno d'ufficiali e pochissimi soldati, vigili sull'Austria, ne potesse i confini, nutrì Vienna, e ne fu il padrone. C'erano addirittura dei viennesi che si domandavano perché l'Austria non si sarebbe unita all'Italia! (questo avveniva al principio del '19, quando l'Italia vittoriosa non si era ancora attossicata con le tossine della delusione, e appariva tuttavia invincibile).

Ora avvenne che per aver stravinto, senza essersi prima foggata un'anima saldamente nazionale, l'Italia risolse precipitosamente di liquidare la guerra, cominciando dalla liquidazione dei propri guerrieri. Erano i giorni nei quali quasi ci si vergognava d'aver vinto e, naturalmente, non si celebrava la Vittoria perché la commemorazione avrebbe potuto far pena ai socialisti e ai neutrali. Nitidamente combattuto dai liberali, piegato a sinistra e predicava la smobilitazione degli spiriti. Non era forse inevitabile la crisi post-bellica? Sotto allora, per provocarla, per anticiparla, se si voleva uscire prima degli altri. Così si spiegano, in perfetta coerenza, certi atti cardinali del suo consolato: l'annata ai disertori, la pubblicazione dell'inchiesta su Caporetto, le elezioni precipitose su quella piattaforma di pacifismo. All'uscito così sferrato, i militari resistono; gli Stati Maggiori reagiscono: si delinea una lotta sorda fra il Presidente e gli organi militari, che sviluppano, accanto alla diplomazia ordinaria, una propria politica, che agiscono attraverso i loro rappresentanti all'estero, nelle numerose missioni militari che allora erano dovunque.

In fatto di politica estera il peggio non è di avere un cattivo programma: è di averne due. Questo è quello che è capitato a noi già durante la guerra, ma specialmente poi. Seccati dagli impacci, dalle resistenze, dalle autonomie che incontravano laddove c'erano soldati e marinai che agivano, gli uomini politici dell'epoca hanno risolto che ogni mezzo era buono pur di liberarsene. E partirono in guerra contro i guerrieri.

Il generale Segre è una vittima di quella mischia. Due poliziotti italiani furono spediti a Vienna col incarico di raccogliere degli elementi d'accusa. Poi un geniale fu incaricato di condurre un'inchiesta. Prima ancora di iniziare intimò al Segre di ritornare in Italia. Sembrerebbe logico che il provvedimento avrebbe dovuto seguire gli accertamenti e non precederli. Oggi non ci troveremo ad aver creato gratuitamente uno scandalo attorno alla figura di un rappresentante ufficiale dell'Italia; ad aver fatto e lasciato fare tanto rumore per nulla. Appena i giornali austriaci seppero che il Segre era caduto in disgrazia si avventarono contro di lui e lo diffamarono. « Ci ha derubati » — gridarono — tanto è vero che si è messo da parte alla Banca dodici milioni di corone! I dodici milioni, infatti, erano depositati in una Banca al nome del generale Segre. Ma non erano più suoi di quello che lo fossero miei o vostri: perché appartenevano al governo italiano il quale aveva incaricato il Segre di custodirli. Sarebbe stato onesto di giustificare il volontario prestanome con una dichiarazione ufficiale. Ma nessuno s'è ricordato di farlo: ed a Vienna si è continuato a credere che il Segre, che il generale Segre abbia derubato il buon popolo austriaco....

Viceversa è noto come scandali effettivi e non immaginari si siano prodotti negli ambienti delle missioni militari a Vienna. Un giorno, nella valigia dell'addetto militare jugoslavo, la polizia austriaca scopre pacchetti di banconote che stavano, assieme al proprietario della valigia, per varcare il confine. L'indomani una nota ufficiosa spiega che non si trattava di contrabbando, ma di vendetta: pare che un facchino della legazione avesse in odio l'addetto militare ed era lui che aveva suggerito al suggerito di rubare. La valigia del contenuto e finalmente l'aveva, sempre ad insaputa dell'ufficiale, riempita di pacchetti di biglietti di banca. Ecco un facchino che per vendicarsi disponeva di molti quattrini. Ma per quanto la storia appaia incredibile, il fatto che rappresentava una versione diramata ufficialmente e ufficialmente mantenuta libero da ogni fastidio l'ufficiale serbo al quale era capitato l'infertilità. Bene o male, per un po' di tempo, il suo paese, che è un paese che non ama di perdere prestigio. Anche al rappresentante militare inglese, colonnello Cunningham, è successo un infortunio bancario, pare in seguito a speculazioni sui cambi di carattere troppo audaci. Ma appena i giornali di Vienna osarono farvi allusione essi fulmineamente un comunicato che smentiva e dichiarava infondate le accuse: e nessun giornale inglese le ha raccolte, tanto che si dovrebbe concludere che fossero false davvero. Se non che qualcuno dice che a Vienna capitano poi, si capisce ex *touriste* sfaccendati, due generali inglesi che si diedero per parecchi giorni a frequentare ostentatamente salotti e caffè, e che di notte si ripartirono dopo aver completato quelle loro ricerche sulla gaia vita notturna di Vienna per cui erano venuti apposta da Londra. Perché anche l'Inghilterra non ama di suscitare scandali pubblici, che feriscano il suo prestigio all'estero: e i panni sporchi se li lava in famiglia.

Proprio come noi....

A proposito di panni sporchi, è ad un vero e proprio buco di sudicerie finanziarie che si procede di questi giorni a Roma. Sembra che proprio in questa epoca degli scandali della Banca di buona memoria. Si respira un'aria di mozza di denunce, di rivelazioni, di accuse: si rincorrono, figuratamente, i milioni scomparsi, si fruga, metaforicamente, nelle cassette e nei portafogli di taluni finanziari d'alto bordo che ancora ieri sembravano i padroni d'Italia.

I resoconti parlamentari, nonostante i bene intenzionati sforzi del morituro Misiano, di una lettura malvagia a confronto dei resoconti delle assemblee delle società industriali. Si dà la caccia ai biglietti di questi ghiotti spettacoli, come se si trattasse di re-

cite della Duse: e spesso l'acquisto delle azioni che danno diritto all'ingresso non costa più di un palco al Costanzi, mentre il gusto di dire, o sentir dire, il fatto suo a qualcuno dei potenti di ieri, già così riveriti e scappellati, vale tutte le finzioni drammatiche o le rappresentazioni musicali di questo mondo. Evidentemente questo lavoro pubblico, per quanto triste e scorante, non è indispensabile. I facili, incontrollati guadagni della guerra avevano dato origine ad una finanza allegra e irresponsabile, che fa stranamente ricordare gli insolenti arrembaggi dei pirati più che la prudente opera di amministratori e capitani d'industria ch'era stata il vanto della nostra dura ma vigorosa ascesa economica dell'ante-guerra. Per tornare alla normalità era necessario tagliare nel vivo le graminie, liberare la buona pianta dalle fronde parassite. Ma quando ci saremo assetati su di un piede di casa più modesto e salutare non dimentichiamo, per carità, di sorvegliare i rapporti fra il mondo finanziario e quello politico. Si erano fatti, in questi ultimi anni, troppi stretti e imbarazzanti. E non è annullando l'elezione d'un deputato ch'era in rapporti, più o meno discussi, d'affari collo Stato che si rimedi il guaio.

Non si rivela nessun segreto dicendo che la crisi che il Governo ha superato giorni addietro aveva delle oscure ragioni finanziarie oltre che politiche. Il nuovo partito della Democrazia, se non avesse saputo reagire in tempo a quelli che affannosamente lo sospingevano all'assalto del ministero, sarebbe stato strumento di inconfessabili interessi economici. Soffiavano nel fuoco agenti di gruppi finanziari che volevano dar lo sgambetto al Governo per impedirgli di condurre a termine quel disegno di consorzio bancario che doveva garantire i depositanti e gli azionisti d'un grande istituto di credito dal tracollo nel quale poteva coinvolgere la menzogna liquidazione d'un grande organismo industriale, che si dispone all'inevitabile operazione di potatura. All'arrembaggio andavano anche strascinati i nomi di uomini di una certa provvidenza, razzolar nuovi idi dalle Banche che li fido avevano loro sospeso.

A Montecitorio queste cose si sanno: ed è quello che ha sventato il tentativo, perché la maggioranza non vuol più dare a così sconci tirri. Ma epurate le industrie, epurate le banche non bisogna fermarsi. Bisogna epurare anche la vita politica degli ultimi pretigiani dell'affarismo. E siccome di questa curiosa depressione morale che ha seguito la guerra, si dà colpa alla guerra e con piacevole illazione quasi se ne tengono responsabili gli interventisti, non sarà inutile avvertire che i più audaci sgherri dell'affarismo in Parlamento sono i militari, precisamente, nelle file interventiste.

Petrone.

E aperta l'associazione bel 1922 all'

Illustrazione ITALIANA

Anno, L. 120 - Sem., L. 62 - Trim., L. 32.

(Edizione: Anno, Fr. 150 in oro - Sem., Fr. 78 in oro - Trim., Fr. 40 in oro)

(Svaluta la maggior spesa proveniente da eventuali aumenti delle tariffe postali.)

Il numero di Natale e Capodanno, dedicato al **Leggo di Garda**, magnifica pubblicazione illustrata da 20 pittori, da quattro espressioni, è stato edito dal pittore Carlo CRESINI, con testo di GABRIELE D'ANNUNZIO, GIUSEPPE ADAMI e RAFFAELLO BARBERA, uscita in gennaio. Sul mese prossimo uscirà il n. 20 e verrà spedito per Fr. 12 (estero Fr. 15) agli associati annui che aggiungeranno questa somma al prezzo d'abbonamento non più tardi del 31 gennaio 1922.

Illustrazione Italiana - Libri del Giorno: L. 135. Illustrazione Italiana, Natale e Capodanno - Libri del Giorno L. 147.

Inviare vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Gli associati sono pregati di inviare vaglia alla rivista con la tessera del giornale, per evitare ritardi nella spedizione.

IL PRINCIPE DI PIEMONTE ALLIEVO UFFICIALE DEL 1.° REGGIMENTO GRANATIERI DI SARDEGNA.



Il 6 dicembre, il Principe, accompagnato dal colonnello del reggimento, Dina, si reca a visitare la caserma della propria compagnia.



Il Principe, in divisa di semplice granatiere, assiste alle istruzioni.

S. A. R. il Principe di Piemonte, compiuti gli studi del Collegio Militare, ha iniziato dal 1.° dicembre la sua carriera nelle file dell'Esercito quale allievo ufficiale nell'arma di fanteria ed assegnato al 1.° reggimento della Brigata Granatieri di Sardegna.

S. M. il Re ha voluto che Egli vestisse la semplice e gloriosa divisa del Fante Eroeito, e l'onore altissimo è toccato alla vecchia Brigata Granatieri di Sardegna che, più antica di tutti i Corpi dell'Esercito, ha intessuto la gloriosa storia dei suoi 262 anni di vita con quella dell'Augusta Casa di Savoia.

Il nostro Principe — che impersona con la sua bella e rigogliosa giovinezza la novella generazione italica che alla Patria Vittoriosa darà magnifico splendore traendo forza inesaurita dalle fiere e nobili tradizioni, dalle sempre forti e vive energie della stirpe immortale — ha consacrato così il sacrificio e il valore dell'Esercito ed in particolar modo dell'arma di fanteria in tutte le guerre per l'indipendenza e per l'unità d'Italia.

I Granatieri di Sardegna — che la distinzione concessa dalla sovrana benevolenza hanno accolto con sentimento di immutabile devozione alla Augusta Casa e di perenne

omaggio per tutti gli Eroi della Loro Storia — hanno compiuto il rito con solenne semplicità, accogliendo nelle loro file S. A. R. il Principe di Piemonte insignito dei candidi alamari, simbolo delle nobilissime tradizioni della gloriosa Brigata.

Il 4 dicembre alle ore 9,30 nella Caserma Umberto I, ove hanno sede i due reggimenti della Brigata Granatieri, è giunto S. A. R. il Principe di Piemonte, accompagnato dal Sotto ammiraglio Bonaldi comm. Attilio. Erano a riceverlo S. E. il tenente generale Ravazza, comandante del Corpo d'Armata, il brigadiere generale Cei, comandante interinale della Divisione, il brigadiere generale Piola Caselli, comandante la Brigata Granatieri, il colonnello Dina, comandante il 1.° reggimento Granatieri.

Nell'ampio piazzale della caserma erano schierati: il Collegio Militare, la Brigata Granatieri e le Rappresentanze di tutti i Corpi della capitale.

Ultimata la rivista, il brigadiere generale Piola Caselli con nobili parole ha presentato S. A. R. alle truppe, inneggiando al Re e all'Esercito.

Il colonnello cav. Dina ha espresso, da

parte del 1.° reggimento, la gioia per l'ambitissimo onore, accolto come premio del sacrificio compiuto da tutti i caduti del reggimento rappresentati dalla Sacra Bandiera, sfolgente della Croce dell'Ordine Militare di Savoia, di due medaglie d'oro e due d'argento al valor militare.

Tutte le truppe hanno poi sfilato dinanzi a S. A. R.

Il corso d'istruzione ha avuto inizio il giorno 8 in cui S. A. R., non appena giunto nella Caserma Umberto I, ha voluto salutare la bandiera del reggimento. Ha poi visitato la 9.ª compagnia, alla quale è stato assegnato, e il comandante la compagnia capitano Fava gli ha presentato il fucile e le buffetterie costituenti il suo armamento di granatiere.

Svolte le istruzioni teoriche e pratiche riguardanti la mitragliatrice « Fiat » e la educazione fisica, secondo i moderni criteri della istruzione preliminare delle reclute, S. A. R. ha assistito alla distribuzione del rancio.

Dai volti dei giovani granatieri traspariva tutta la gioia e l'orgoglio di avere come compagno d'armi l'Augusto Principe, che nella austera semplicità sintetizzava le più elette virtù di Soldato e di Granatiere.



Il dormitorio della 1.ª squadra della 9.ª compagnia a cui S. A. è stato assegnato.



Il Principe arrivando alla caserma « Umberto I » saluta il generale Piola-Caselli e il colonnello Dina.

MIO FIGLIO FERROVIERE, il nuovo romanzo di UGO OJETTI.

Parlo volentieri di questo libro che è tutto opera di sana reazione artistica e letteraria, e che suggella con un suo pensiero e con un suo ideale la dispersa e stravagante produzione letteraria di tutta l'annata.

Molti per avere vissuto durante gli anni, infiniti come secoli, che stanno fra il 1914 e il 1921, si illusero che bastasse descrivere gli avvenimenti, gli ambienti, gli uomini, dei quali furono diretti o indiretti spettatori, per fare un'opera d'arte. Confusero la importanza storica del soggetto con la necessità artistica della sua trattazione. Dimenticarono che il capolavoro storico del Manzoni dista tre secoli dall'epoca descritta, che la più superba epopea della vita cartaginese attorno all'amore di Salammbò fu scritta da Flaubert secoli e secoli dopo le guerre puniche. L'artista può essere lontano dagli avvenimenti dei suoi contemporanei, ma deve avere la passione e la sensibilità della propria epoca se vuole che l'opera sia sincera ed efficace, ed abbia una vita duratura e non effimera.

Molti si illusero, da dilettanti, che in arte la parte più trascurabile fosse «l'arte», non compresero che la vita eterna dei capolavori è affidata alla loro «espressione» artistica, alla trasformazione che il genio sa fare della materia comune.

La reazione attuale della letteratura è, e deve essere, antiverista. L'abuso verista dell'ultimo ottocento e del primo novecento, la preoccupazione delle precisioni scientifiche, le degenerazioni di imitazione zoliana e stendhaliana, la monotona noia coltivata da infiniti romanzi autobiografici, da «giornali», da confessioni e da notazioni intime, ha portato a questa rivolta. La rivolta dell'immaginazione, della fantasia, dell'immaginazione è interpretazione della verità, e la fantasia creativa, più della stessa osservazione, è condizione essenziale dell'arte. Anche l'irreale, dal punto di vista artistico, è vero.

Ugo Ojetti, per primo dopo tutta la interminabile serie di *oggettivisti* ligi alla particolareggiata verità, alla fredda rappresentazione dei fatti, ha voluto interpretare la storia, ha voluto porre sé stesso fra la materia del suo nuovo romanzo e il lettore. Si è inventato un ambiente, taluni personaggi, una vicenda minore nella cornice di una vicenda più grande, e ha raccontato garbatamente la storia di questo ferroviere, mutevole di colore politico, di sentimento, di partito e di classe sociale secondo le convenienze, e, diremo, lo stile di vita degli anni che stanno fra l'armistizio, l'occupazione delle fabbriche e le lotte fasciste-comuniste di ieri e di oggi.

Ha voluto commentare la storia più grande, prendendo argomento dalla storia più piccola: l'ha fatto con un sorriso scettico ma indulgente, con una ironia piena di saggezza e di bontà, riattaccandosi nello scrivere alla migliore tradizione latina, e soprattutto sé stesso quale si rivelò nelle *Novelle*, e poi nei *Capricci del conte Ottavio*, e, da ultimo, nelle *Confidenze di pazzi e di sani sui tempi che corrono*.

Egli, come filosofo, è filosofo di tempi decadenti: forse lo abbiamo già visto chiuso nella toga per le vie di una Roma bisantinizzata o con la capra sciolta nei ridotti di una Venezia decrepita, o sotto i platani parigini alla vigilia della rivoluzione. Rappre-

tezza di spirito e raffinatezza di gusto, aspirazione ideale e delusione della realtà, amore per le idee piuttosto che per gli uomini, controllo calmo del sistema nervoso e serenità di buon senso plebeo contribuiscono a modellare in lui il cronista tipico di un'epoca di crisi. Egli sta fra due generazioni rivali e nemiche (quasi fra due mondi) serbando la maturità dell'una e intuendo la frenesia e la febbre dell'altra: egli non ha ancora la passione e la morbidity che saranno dei nostri figli, e sulle sue labbra si è spento il cinico sorriso disperatamente materialista che incide il volto dei nostri padri. Si potrebbe quasi ripetere di lui quello che il Cantù scrisse dei Verri, che «disse molto male della propria epoca, pure amandola tanto».



Ugo Ojetti, nella biblioteca del suo *Sabbiatino* a Firenze.

E finalmente in sua grazia gli uomini e gli avvenimenti sono rappresentati in una forma e con gesti meno tragici e meno romantici di quelli tanto abusati dai romanzieri e dai novellieri contemporanei. Né un suicidio, né un delitto passionale, né un duello. L'arte narrativa da don Chisciotte a Pantagruel, a Calandrino, si animò pure di un ininterrotto corrente e di una continuata tradizione di schietto riso e di amena giocondità. L'umorismo ojetiano si è armato de la frecciata sottile che il monello scocca fra le arcate di Ponte Vecchio e su i Lungarni, ma l'insieme dell'ispirazione risente l'influenza *l'aura* di quella dolce terra di uliveti e di cipressi che sembra fatta per camminarvi i santi e per raccogliersi in crocchio le brigate decameromane e che distende come un variegato tappeto le sfumature de' suoi colori davanti al «Salviatino».

Io gli ritrovo perfino qualche grazia spagnolesca e qualche modo di raccontare

picaresco (alla Lazzarillo de Tormes o alla Quevedo) e cito il ritratto di Cencina: «la signora Cencina scivola sui trentacinque e, a detta di chi se s'intende, s'ingrassa un po' troppo. Ma non è donna da dolersene e da far cure per dimagrire. S'adatta anche a questa novità del suo corpo, sorridente e sapendo per lunga esperienza ch'ella non potrà mai lottare contro di lui e che, quando esso comanda e chiede un bacio o un gelato, una carezza o un'ala di pollo a lei, Cencina, non spetta che ubbidire abbassando gli occhi».

Nel suo scrivere la passione del paradosso, del motto, del raffronto ironico fanno scintillare le pagine come una conversazione di frondisti o di volterrieri Qua e là, in qualche scena pittoresca, s'indugia a colorire, a disegnare, a lusingare violentemente e grottescamente le figure come se le trovasse da una bella tela napoletana o genovese del seicentesco. Cronista minuzioso e provinciale, o malizioso apologeta, o scaltro libellista, o grave costruttore di sentenze, o dispensatore di ricette per la salute del corpo e dell'anima egli è sempre vigile presso la nostra attenzione e pressa i suoi personaggi. Che altro è la storia se non un pettegolezzo accademico e presuntuoso? Questo almeno è un pettegolezzo divertente ed arguto scritto senza premeditata d'intenzioni e, come dice modestamente l'autore, «per divertire e consolare se stesso». Ognuno può trovarvi qualche riflesso della propria commedia o apprendervi una consolazione di filosofia indulgente e di bontà.

Perché spesso la caricatura di *Mio figlio ferroviere*, esce dall'aneddoto e colpisce l'umanità spesso il commento sapido va oltre il cerchio di una miseria di partito o d'uomo per giudicare l'umanità. Anzi suo aspetto eterno e più generale. Qualche vanità crolla, qualche idolo va distrutto, qualche pregiudizio si dissipa. Liberato un po' il mondo da queste ingombranti ideologie che sbarrano tante volte il cammino della verità è della vita, il buon guerriero Ojetti si può ritirare come il protagonista del suo nuovo libro e contemplare il risultato della fatica compiuta considerando il mondo dall'alto. Dice il protagonista guardando la campagna dalla finestra di una sua casa suburbana: «la vasta pianura dove la gente sudata s'azzuffava era davanti ai miei occhi tanto bella, azzurra e lontana che tutte le vicende e gli affanni mi sembrava d'averli letti o uditi raccontare anni prima; e ventilato da un'aria fresca profumata di menta io tornavo a ripetermi il proposito di lasciare presto presto e per sempre il mio lavoro e la mia casa in città per fissarmi lassù convinto ormai che niente piaga e liberava l'uomo quanto la contemplazione dei grandi spazi dove egli ritrova la misura della sua inutilità».

In questa più religiosità, in questo senso del mutuale e del relativo di ogni creatura di fronte all'assoluto di ogni creazione sta la morale o, come si vuol dire, la filosofia del protagonista. E allora egli s'intona al freddo scetticismo del Segretario fiorentino quando, al termine della vita e della pensosa fatica di rinnovare un mondo in disfacimento, prendendo le mosse da una repubblica agonizzante chiude la sua amarezza per il rinnovarsi ineluttabile delle vicende umane, in una gelida negazione e crudele: «Mi pare che tutti i tempi tornino e che noi siamo sempre quelli di prima».

MOLCHAPPINI
 XI "non plus ultra"
 Stabilimento d'Apicoltura FILIPPINI GIUSEPPE - SALO

CIOCOLATO TALMON
 AL LATTE



Wilna: Portali della Chiesa Italiana dei S.S. Pietro e Paolo.

UNA LONTANA TAPPA DELL'ARTE ITALIANA.

(Dal nostro corrispondente G. Borghetti.)

La gloriosa opera di due milanesi del Seicento a Wilna.

La conversazione languiva. Il Capo dello Stato polacco, maresciallo Pilsudsky, pur avendo consentito a ricevermi, si mostrava singolarmente riservato. L'ufficiale d'ordinanza mi aveva avvertito che l'intervista era concessa a patto di non parlare dell'Alta Slesia. Infatti, mi ero ben guardato dall'avvicinarmi a quell'argomento. Ma anche a lasciar stare Korfanty e i suoi insorti, la situazione offriva pure un alimento abbon-

labi e frasette convenzionali. Il corrispondente d'un giorno le parigine aveva di quei giorni pubblicato una intervista nella quale faceva dire a Pilsudsky delle cose fantastiche e spropositate. Adesso io ne pagavo il fio.



Il generale Zeligowsky.

parve limpida la palla sorgiva e fluente del discorso. Per una mezz'ora il mio interlocutore illustre non fece altro che parlarmi delle bellezze di Wilna, dei suoi sentimenti patriottici, dei vincoli di razza e di cultura che la legano alla Polonia, dei tesori d'arte che essa racchiude. — Ed è arte italiana, mi diceva con una vibrazione d'entusiasmo nello sguardo, della vostra bella Italia alla quale, fin nei più lontani tempi, i polacchi hanno sempre guardato come alla culla di ogni manifestazione intellettuale sovrana.

Così, a intervista finita, io avevo, oltre a



La Chiesa dell'Università.



La Chiesa gotica di Sant'Anna.

dante che io avevo cura di mettere man mano sul tavolo. Ma lui zitto. Mi guardava con quegli occhi d'un chiaro grigio metallico che sorridevano e balenavano amabilmente sotto i folti e mobili cespi delle sopracciglia scure; ma la bocca non si apriva che per monosil-

D'un tratto mi venne un'idea. Sopra un tavolo vicino a noi, davanti a un gran mazzo di rose bianche, c'era un grosso album di fotografie recante sulla copertina di tela grigia in caratteri neri, un nome: Wilna. E il nome della città che Polonia e Lituania si contestano reciprocamente, della terra dove il maresciallo ebbe i natali.

Accennai con la mano all'album, e dissi: Parto per Wilna domani.

Vi fu un momento di silenzio nel piccolo salotto. Quel nome aveva esercitato un richiamo troppo affettuoso perché la sensibilità di Pilsudsky non ne fosse scossa. Infatti il ghiaccio si ruppe, e quindi sotto di esso ap-

tutto, raccolto anche i dati più interessanti pel mio itinerario wilniano.

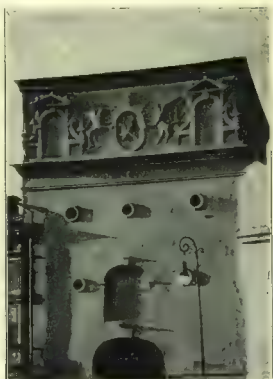
Arrivato qui, recatomi per primo a visitare il generale Zeligowsky, ebbi pure da lui la stessa esortazione, una più precisa:

FOSFOIODARSIN

Nell'ANEMIA - CLOROSI - LINFATISMO - ESAURIMENTI NERVOSI - POSTUMI DI PLEURITE usate solo il FOSFOIODARSIN Dott. Simoni. Unico Riconstituto depurativo perfettamente tollerato via orale ed ipodermica. Promessa Laboratorio Farmaceutico L. CORNELI, PADOVA e in tutte le Buone Farmacie.



Decorazione dell'Altare di San Casimiro nella Chiesa Italiana dei S.S. Pietro e Paolo a Wilna.



Una porta di Wilna.

— La più bella cosa che Wilna possiede, è roba vostra: la chiesa di San Pietro e Paolo, la *chiesa degli italiani* come la chiamano comunemente questi abitanti. Poi c'è dell'altro: la nostra famosa Università. Ma anche qui si sente l'influsso dell'arte italiana e più particolarmente del pensiero di Roma, in quanto l'Università fu fondata dalla Compagnia di Gesù che il Vaticano spinse in missione fino al nord dell'Europa per contrastare il passo alla Riforma e instaurare al suo posto la contro-Riforma. L'Università di Wilna fu per secoli il faro più avanzato della civiltà e della cultura d'occidente contro l'oscura bar-

barie orientale. Quindi essa era pure un vivido focolare d'indipendenza; e ciò dava fastidio alla Russia che la sopprime nel 1831. Ma suonata, con la risoluzione del conflitto europeo, la diana di tutte le riscosse nazionali, anche il nostro glorioso ateneo poté infine risorgere per il maggior lustro della Patria polacca.

Questo mi disse il prode generale che occupa Wilna per conto della Polonia. Ma pochi giorni prima, a Kowno, il ministro dell'Istruzione mi aveva detto su per giù la stessa cosa « per il maggior lustro della Patria lituana ».

La verità è che i nomi diversi servono ora d'insegna ai diversi propositi e ai diversi interessi; mentre l'arte vera e la cultura insigne stanno assai al di sopra degli uni e degli altri, e, nè con gli uni nè con gli altri non hanno nulla da spartire.

La chiesa di San Pietro e Paolo sorge appena fuori della città, tra il verde folto di boschetti che colmano le piccole valli fra le pendici. È chiusa. I templi chiusi mi hanno sempre fatto un effetto strano, come di casa i cui padroni sono usciti e andati a spasso. Ma i padroni qui sono i santi Pietro e Paolo.



Panorama della zona monumentale di Wilna.



Facciata della Chiesa Italiana dei S.S. Pietro e Paolo.



La porta di Ostra Branca, davanti alla quale tutti i passanti s'inginocchiano.



L'antico stemma che riunisce le insegne polacca e lituana.

che da molti secoli han persa l'abitudine di gironzolare e certo stanno sui loro altari in atto di placida serenità. Sono le prime ore del pomeriggio. Forse il sagrestano dorme. Vanno a cercarlo. Non è assodato che proprio dormisse; però il suo passo, che si trascinava cauto dentro a due venerabili pantofole gialle, sente ancora di comoda giacenza.

La storia della chiesa italiana è questa.

C'era una volta a Wilna un italiano, certo De Pazzis, che mercatando aveva messo insieme una ragguardevole fortuna. Giunse in età avanzata, senza moglie nè figli; non aveva che una sorella, Maddalena, monaca nell'Ordine del Sacro Cuore. Pare che Maddalena morisse in voce di santa. Certo che il suo ricco fratello, desolato per tanta perdita, pensò di degnamente onorarla facendo erigere una chiesa nella quale la memoria di lei fosse perpetuata. Chiamò così da Cracovia un architetto, Giovanni Zaor, che costruì l'edificio; e da Milano due scultori decoratori, Pietro Peretti e Giovanni Galli, e da Firenze un pittore, Marco Altomonte. Di Firenze sembra fosse lo stesso De Pazzis nel cui nome è forse un corrottivo della storica famiglia De Pazzi. Tra il 1668 e il 1684 la chiesa fu quindi costruita e decorata. Come archit-



La famosa testa dell'amante del Gallo nella Chiesa Italiana dei S.S. Pietro e Paolo.



La residenza del generale Zeligowsky a Wilna.



L'osservatorio dell'Università.

tura non presenta nulla di eccezionale; è un esemplare dello stile barocco nel quale si provava la maggiore o minore virtuosità degli artisti dell'epoca. Ma ciò che appare veramente straordinario è la decorazione interna, di una ricchezza sbalorditiva. I motivi ornamentali a stucco, framezzati da figure più grandi del naturale, si inseguono da un capo all'altro della chiesa, corrono sulle volte delle navate, si intrecciano al sommo degli altari, scendono nei capitelli delle colonne, fioriscono tra le cornici e le modanature, invadono tutte le pareti senza produrre mai un senso di stanchezza, tanto l'ispirazione degli artefici lombardi fu inesauribile, prodigiosamente armonica e fresca.

Alcune statue hanno un'impronta di sorprendente vivezza così da far pensare alle opere migliori dei grandi maestri di quel tempo. In tutto, fra statue e busti, superano il centinaio, tutte varie di composizione e di espressione. Una testa di donna, messa a mo' di stemma nel centro di un capitello, è diventata famosa per la naturalezza del suo enigmatico sorriso. Pare fosse una giovanna polacca, amante del Galli, che fra tanti soggetti sacri volle così eternare quelle a lui predilette grazie profane.

Questa incomparabile testa femminile è così famosa che il generale Zelicowsky, appena instaurato il regime della sua occupazione, fra i soggetti per nuovi francobolli scelse anche questo.



L'Altare Maggiore nella Chiesa Italiana dei S.S. Pietro e Paolo.
(Fotografie Abu Bulhak di Wilna).

Un altro vi avrebbe messo il proprio ritratto. Sarebbe stata una piccola e brutta vanità, perché codesto magnifico soldato, vuoi di faccia, vuoi di profilo o di tre quarti, è sempre tutt'altro che leggiadro. Così egli pensò di mettere sul francobollo, invece di un brutto uomo, una bella donna.

E bravo generale!

Wilna possiede anche molti altri documenti insigni dei vari periodi artistici: gotici, del rinascimento, del barocco, del rococò, e infine della ripresa classica. Fra tutti uno merita di essere particolarmente menzionato; la chiesetta gotica di Sant'Anna, in terra cotta, di fattura meravigliosamente squisita. La sua costruzione risale al XIV secolo; ma ad essa si allaccia un ricordo storico assai più recente.

Durante la ritirata dalla Russia, Napoleone si fermò poche ore a Wilna. Eppure trovò il tempo di recarsi a visitare e ammirare Sant'Anna. Ne fu tanto invaghito che chiese ad alcuni competenti del suo seguito se fosse stato possibile di trasportare quel capo d'opera a Parigi.

Sembra inverosimile che in tale frangente Egli avesse il tempo di occuparsi di ciò.

Ma forse c'è da meravigliarsi anche più di un'altra cosa. Che Egli ne abbia avuto il coraggio.

GIUSEPPE BORGHETTI.

"RAMBALDO DI VAQUEIRAS", DI NINO BERRINI, AL MANZONI DI MILANO.



Atto I. — Rambaldo (A. Betrone), viene addobbato Cavaliere.



Atto III. — Beatrice (G. Chiantoni) e Rambaldo.

Rambaldo di Vaqueiras, il poema drammatico in quattro atti in versi di Nino Berrini, interpretato dalla Compagnia diretta da Annibale Betrone, venne rappresentato con ottimo successo al Manzoni di Milano il 9 dicembre.

Il nostro *Emmepi* per una indisposizione sopravvenutagli non ha potuto assistere alla prima rappresentazione né ad alcuna delle repliche successive, ma ne farà argomento nella sua prossima Cronaca.

"LE PIÙ BELLE PAGINE", di ALESSANDRO MANZONI, scelte da GIOVANNI PAPINI.



LA FAMIGLIA DI ALESSANDRO MANZONI NEL 1827.

In alto: GIULIA BECCARIA, madre di A. Manzoni; 7 luglio 1817; ALESSANDRO MANZONI (1785-1873); EMANUELA BLOMEL, 1.^a moglie di A. Manzoni; † 25 dicembre 1833.
In mezzo: GIULIA, m. D'AZEGLIO (1808-1834); PIETRO (1813-1873); CARSTINA, m. BARDOLINI (1815-1871).
In basso: SORIA, m. TROTTI (1817-1843); ENRICO (1819-1881); VITTORIA, m. GIOVANNI (1822-1892); PAUPO (1826-1868).

È il secondo volume della raccolta: *Le più belle pagine degli scrittori italiani scelte da scrittori viventi*, diretta da Ugo Ojetti (editori Fratelli Treves).

L'Antologia degli scritti del Manzoni è stata fatta da Giovanni Papini in due tomi. Questo è il primo, e il Manzoni quasi ignoto, il Manzoni familiare e filosofo, quello che non è conosciuto dai lettori usuali, ma solamente dagli studiosi affezionati; un Manzoni, insomma, quasi inedito benché le pagine qui raccolte fossero già tutte a stampa. La scelta dalle poesie, dalle tragedie, dal romanzo occuperà il secondo tomo.

Il Papini, scrittore sapiente e gagliardo, credente e cattolico, adora il Manzoni, il genio, la logica, la fede, la serenità di lui sorridente ma schiva; e lo conosce come lo conoscono pochi. Egli è perciò riacuito a raccogliere prima di tutto un fascio di passi in cui il Manzoni parla «Di se stesso»; poi un altro di giudizi di lui su uomini celebri, specie scrittori di ogni tempo. Segue una terza parte con le sue idee sulla letteratura, su certe forme e teorie letterarie; una quarta, con le sue opinioni sugli storici e su alcuni

fatti della storia e della politica; una quinta, con alcune osservazioni sulla filosofia e la morale; una sesta, la più lunga, con le sue idee sulla religione. Alla fine ha raccolto alcune vivaci storielle narrate dal Manzoni con un garbo e un brio che rammentano le pagine più agute dei *Promessi Sposi*.

L'appendice, dopo un prospetto della Vita e delle Opere del Manzoni, raccoglie una folla di aneddoti manzoniani e di giudizi dei contemporanei su lui. Tanto è l'ordine e l'amore con cui il Papini ha fatto questa scelta e questa raccolta che è lecito affermare che da nessun altro libro possa oggi il lettore farsi più agevolmente un'immagine altrettanto esatta dell'animo, dei modi, della vita del grande lombardo.

Il bel ritratto di lui, pubblicato a capo del libro, è tolto da un «gruppo di famiglia» qui sopra riprodotto, disegnato e lievemente colorato da Antonietta Bisi nel 1827, appartenuto poi ad una nipote di Manzoni maritata al colonnello Costantini, e dal vedovo marito di lei donato alla sala manzoniana della Biblioteca di Brera.



IN PIAZZA SAN NAZARO A PORTA ROMANA.

(Acquaforte di G. Greppi.)



Livorno: La consegna della bandiera di combattimento al cacciatorpediniere « Palestro ». - 4 dicembre. (Fot. Betti.)



Il Principe Aimone X alla cerimonia sul cacciatorpediniere « Palestro ».



La sig.^{na} De Vecchi, l'eroina di Settimo Milanese, onor. di medaglia d'oro della Lega Naz. It. al Conservatorio di Milano l'11 dic., per aver difesa la bandiera tricolore.



La lapide (arch. Giachi) ai Postelegrafonici caduti in guerra, scoperta nel palazzo delle Poste di Milano l'11 dicembre. (Fot. cav. Aragozzini.)



Il monumento a Nazario Sauro, dello scultore Ercole Drei, inaugurato a Porto Corsini. (Fotografia Bezzi.)



Bordighera: Il monumento ai caduti, dello scult. Burzi.



La Regina Margherita assiste in Bordighera all'inaugurazione del monumento ai caduti. (Fot. Vianello.)

LA RESIDENZA DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA GERMANICA A BERLINO.



L'ingresso al Palazzo della Wilhelmstrasse, residenza del Presidente Ebert.



La sala adibita al ricevimento degli ambasciatori.



La signora Ebert col suo figlio maggiore.



Il Presidente Ebert nella veranda del suo appartamento privato.



"La leggenda di Sakuntala", di F. Alfano
al Teatro Comunale di Bologna.

Gran fervore di discussioni, la sera di sabato scorso, nell'atrio del Comunale di Bologna, tra atto e atto della nuova opera di Franco Alfano. Eppure, il successo era già deciso, si può dire, in fin di prova generale, avvenuta la sera precedente, dinanzi a un folto pubblico d'invitati che avevano acclamato il compositore divenuto caro e stimato nell'anima città degli studi e della vita gaudente.

Il Comunale di Bologna è antico luogo di discussioni infiammate. L'ardente animo emiliano, specie romagnolo, si abbandona ai suoi moti vementi; un tumulto generoso d'idee e di sentimenti opposti rende spesso l'uno spettatore contro l'altro.

Molta musica, a Bologna, si intende con l'intelletto: molta di più si intuisce con la squisita sensibilità.

Un giovane signore, incalzato, dopo il primo atto di *Sakuntala*, da un suo vivace contraddittore che gli chiedeva le ragioni della sua ammirazione per quest'opera — di cui non aveva alcuna facile comprensione, alla prima, per chiunque — rispondeva convinto e inflessibile: «non si capisce tutta, no, ma piace lo stesso».

È vero. Piace lo stesso. Piace perché si sente che il musicista ha voluto riprendere risolutamente il possesso del suo, le gittimi confini del dramma lirico: riassumere la funzione di cui, a poco a poco, s'era poggiato. Chi non ricorda quale parte subordinata ebbe a toccare alla musica (e per troppo tocca tuttora) in taluni melodrammi di recente compositi? Un groviglio di azioni prolisse e di discorsi sciatti, che della musica possono benissimo fare a meno. Ora, il maestro Alfano ha posto a fondamento del suo lavoro tanta e così salda materia musicale quanto basta per dare una immediata impressione di compattezza e di compiutezza dell'edificio che egli ha inteso elevare. E non soltanto l'ha posta nelle note della sua partitura; bensì nelle parole del suo dramma lirico e nelle situazioni riassuntive, semplici, essenziali. Non importa se queste parole, trovate dall'Alfano stesso, sono sovente neglette nella scelta, se le situazioni — magari un atto intero, il secondo — appaiono talvolta di scarso interesse scenico. La musica, in orchestra, si leva sicura, robusta, si appoggia sulla parola affidata al cantante, con essa si lega, si fonde, di modo che sembra stabilirsi esattamente, per tale mezzo, il significato della espressione balzata fuori dal petto del compositore nel momento più caldo della sua ispirazione.

Scopo supremo delle più elette e perfette musiche.

Spiccatamente lirico è il dramma dell'Alfano, dunque. E sia così, che è bene. Un desiderio intenso di canto, in orchestra e sul palcoscenico, lo avvilge. È una frenesia che non trova pace, una concitazione che non si acqueta, che mozza, a volte, il respiro al compositore e lo fa anelante. A volte lo rende immemore di sé, sembra sperso: trilli, volate, fronzoli di questo o quell'istrumento, schiattii di tutta l'orchestra e delle voci che pare vogliano trascinare via l'ascoltatore sul fondo di qualche pauroso abisso. L'ascoltatore rimane sorpreso, turbato. Nemmeno gli vale rillettere, quando può riprendere coscienza,

che nessuna corda dell'intimo suo cuore è stata toccata da quel canto, e che forse è maggiore nel compositore la volontà di cassa del potere di canto. Allora, sotto il rammarico di ciò che gli è tolto e gli è necessario: l'arte che gli ridica la parola e gli conceda la melodia del suo dolore presente e delle sue gioie. L'arte che i grandi maestri foggiano per la consolazione dei loro contemporanei. Gli ultimi due giganti del dramma musicale, Verdi e Wagner, hanno gettato la possente loro voce nel tempo che fa loro, e tutto ne risuonò. L'indomito amore di patria, la serena indulgente vecchiaia operosa di Verdi informano il principio e la fine dell'opera sua; le lotte artistiche di Wagner, il suo amore disperato per la donna negata, l'ascensione verso una vita dello "spirito più alta e più pura, sul finire della sua giornata terrena, sono i maestri cantori di *Norma*, *Tristano* e *Isotta*, *Parisfal*. Ed i contemporanei hanno esaltato, idolatrato i due Grandi, riconoscendoli quasi Numi tutte-

l'opera d'arte, e tanto maggior valore egli possiede, tanto maggior valore può conferire a codest'opera. Il maestro Alfano ha avuto la ventura di affidare al maestro Serafin la concertazione e la direzione di *Sakuntala*, una partitura intessuta di difficoltà scabrose, complessa, poderosa; e non sappiamo se alcun altro direttore d'orchestra sarebbe riuscito meglio di questo a ricavarne i magnifici effetti di fusione, di slancio, di calore, di levità per cui l'ammirazione degli uditori si è manifestata pronta e vivissima. È doveroso tributare un'alta lode a questo valentissimo direttore d'orchestra, sempre pronto ad accogliere ed incoraggiare gli sforzi di chi tenta le nobili vie dell'arte, e a prodigarsi per la piena riuscita d'ogni aspirazione elevata che lo studio e l'ingegno soccorrono. L'orchestra di Bologna, composta di ottimi elementi, prevalentemente giovani, ha suonato con un'affiatamento, una precisione e un'anima tali come non avviene spesso di trovare in altri centri di cospicua importanza artistica.

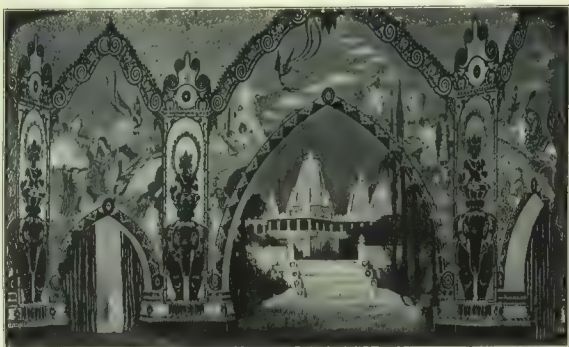
mettiamo primi qui, in ordine di merito, il direttore e la sua orchestra, perché l'uno e l'altra hanno parte capitale nell'opera dell'Alfano. I cantanti, a loro volta, sono degni dell'istessa lode: il tenore Nino Piccaluga (il Re) e la soprano Augusta Concato (Sakuntala) dispongono di voci robuste e bene timbrate, e sono buoni attori. Ebbero applausi frequenti e nutriti anche a scena aperta. Pregevoli cantanti sono anche le due ancelle di Sakuntala, Priyamvada e Anuyasa — signorine Mannarini e Pedroni — e i bassi Carmassi (Kanva) Cannetti (Duryāsas) e Bonfanti (Harita) e il baritone Polpagni (lo scudiero). Abbastanza equilibrato il coro, istruito dal maestro Venturi.

Prima ballerina, elegante e armoniosa, Cia Fornari.

Le scene ed i costumi di eccellente effetto. Forse, i costumi non sono sempre riusciti intonati nel colore; ma le scene, sì, hanno ritratto alcun che di leggero e di appena tracciato ch'è assai adatto per lasciare l'immaginazione dello spettatore liberarsi a suo piacere nel paesaggio di sogno che il compositore ha voluto rievocare.

Uno spettacolo degno in tutta della tradizione gloriosa di Bologna, accoglitore e rivelatore appassionato e sollecito di musiche sane e vitali.

CARLO GATTI.



La leggenda di Sakuntala. — Scena dell'atto III.

lari dell'anima comune. L'Alfano ci riconduce verso un lontano mondo di incanti e di magie, in cospetto di anime che la nostra non ravvisa più bene...

Ma se così ha voluto l'artista, bisogna accettare le sue decisioni. La libertà dell'arte è tanto ampia, che solo è condannabile se non riesce a soddisfare, mancando di efficacia espressiva.

Il maestro Alfano può invece compiacersi di avere raggiunto un ragguardevole grado di efficacia musicale nella sua nuova opera. Essa dev'essere considerata un contributo notevolissimo per la formazione del dramma lirico che aspettiamo impazienti e che sorgerà al certo nel nostro paese, se vi sono tra i nostri compositori artisti valorosi, colti e proli quanto il maestro Alfano.

Un'opera che racchiude pagine di bellezza musicale: come sono quelle del duetto del primo atto, di tutta la scena della disperazione e della nuova speranza di Sakuntala nel secondo atto, della danza orchestrale all'inizio del terzo atto e dell'ampio sonoro magnifico finale, in cui orchestra, cantanti solisti e cori si confondono in una sola, vibrante onda sinfonica, un'opera così fatta, diciamo, è promessa sicura di un assai prossimo avvenire felice per il nostro teatro di musica.

Vanto singolare dell'Alfano è di essersi rimesso sulla strada maestra dell'arte.

L'esecuzione di *Sakuntala* ha richiesto artisti eminenti. Innanzi tutto un direttore d'orchestra di capacità eccezionale. Il direttore d'orchestra, al punto in cui si trova l'arte del nostro teatro di musica, è l'interprete principale, è la base salda su cui poggia tutta l'esecuzione del lavoro che il compositore presenta al pubblico. È il direttore d'orchestra che mette in valore il contenuto ideale

Poiché dei nostri N. 45 e 46 dedicati al MILITE IGNOTO, da tempo esauriti, continuano da ogni parte le richieste, raduneremo in un numero speciale tutte le incisioni e il testo riguardanti la memorabile cerimonia tenutasi nei N. 45 e 46, non solo, ma anche quanto intorno al MILITE IGNOTO in Italia, nelle Colonie e all'Estero fu pubblicato nei N. 47 e 48.

Questa pubblicazione di 32 pagine nella stessa formato de L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA contenente un centinaio di illustrazioni, con testo di RENATO SIMONI e OTTELLIO CANARA, legata in una elegante coperta, avrà per titolo

L'APOTEOSI DEL MILITE IGNOTO

28 OTTOBRE - 4 NOVEMBRE 1921.

e verrà messa in vendita ai primi di gennaio al prezzo di L. 9.

Prendatela inviando l'importo, presso I. FRILLI TRONZI, Milano.

CAPPUCCETTO ROSSO. NOVELLA DI AMALIA GUGLIELMINETTI.

Il cavaliere Tancredi Sanna discese dall'automobile, congedò il meccanico e attese. Doveva recarsi a visitare un vecchio amico gravemente ammalato che si trovava in una casa di cura posta in quella via e aveva dato appuntamento a un nipote di quel per non andarsi solo. Le visite ai malati, anche cari, lo infastidivano e lo rattristavano sempre e preferiva condursi insieme un compagno col quale condividere la noia e la tristezza. Ma il compagno non era ancora giunto e si faceva aspettare. Il cavaliere Tancredi incominciò a passeggiare lentamente lungo il marciapiede di quella strada che, sebbene si trovasse nel centro della città, era una di quelle vecchie vie grigie e silenziose ove non passano le persone giovani e le signore eleganti. V'era poco lontano una piccola chiesa e ne usciva di quando in quando un prete frettoloso o una beghina dall'aria compunta, spettacolo poco attrattivo per gli occhi di Sanna, ch'era un uomo di gusti signorili e d'umor gaio.

Oltrepassò la gradinata della chiesa e continuò a passeggiare gettando un'occhiata al suo orologio. Ma l'ora non si trovò davanti una vetrina d'antiquario e si fermò. Era una vetrinetta polverosa e disordinata ove s'ammucchiavano da un lato pezzi di antiche stoffe un po' stinte, merletti giallastri, borse di giada nuda e polverose, dall'altro astucci di vecchi gioielli fuori moda, cofanetti cesellati di un argento scurissimo, qualche tabacchiera col coperchio adorno d'una miniatura, qualche piccolo servizio da caffè non più completo, e poi una specie di Sèvres. In fondo, una larga damatica dal ricamo scolorito e dall'oro annerito chiudeva la vetrina con un bell'effetto decorativo.

Sanna aveva trovato finalmente il modo di attendere l'amico senza annoiarsi e passava il tempo a riassegniare a una a una quelle piccole cose coperte dalla polvere degli anni, che sempre lo interessavano. Non era un intenditore di antichità, ma le amava per tradizione e per buon gusto e acquistava volentieri, anche per un brutto e pomposo oggetto moderno, una di quelle modeste e venerande reliquie del passato.

Osservava con particolare curiosità i vecchi gioielli sul velluto po' ammucchiato dei loro astucci aperti, un po' grigiastri essi pure sotto la patina del tempo. V'era una collana di lapislazzuli, una croce di topazi, alcuni anelli di pietre variopinte. In fondo, nell'angolo, entro un astuccio di pelle v'era un piccolo cuore di turchese con la sua catenina d'oro da appendersi al collo, e il cavaliere Sanna vi fissò lo sguardo lungamente, corrugando la fronte come per compiere uno sforzo di memoria. Anche le cose sono una loro speciale fisiologia che le fa distinguere l'una dall'altra come si distingue la faccia d'un uomo o d'una donna tra le infinite facce dell'umanità, e quel cuore di turchese avrebbe fra innumerevoli altri cuori di turchese avuto una sua fisionomia. Tancredi Sanna col suo aspetto d'antica conoscenza. Certo gli era noto, gli era stato altre volte sotto l'occhio, forse lo aveva anche tenuto fra le mani. Ma dovevano essere trascorsi molti anni: dicevano volentieri che Sanna di quella turchese si confondeva con l'azzurro della sua giovinezza e con l'azzurro di due grandi occhi che allora amava. Quel gioiello aveva per lui un nome, un nome di donna ormai dimentico. Così si chiamava quella ragazza dai capelli biondo-rame che abitava al piano terreno della sua casa l'anno ch'egli s'era laureato? Era la figlia d'un professore di francese, burbero, barbuto, con gli occhiali. Ed ella portava una veste a quadretti bianchi e neri con un cappello rosso. Per causa di quel cappello egli l'aveva soprannominata Cappuccetto rosso, e quando la incontrava la salutava con quel nome mentre ella arrischiava tutta sotto l'ala di quel color di rosso.

— Buon giorno, Cappuccetto rosso! —

Il cavaliere Tancredi Sanna, fermo dinanzi alla vetrina dell'antiquario, sorrideva intensamente a quel ricordo, sempre fissando il cuore

di turchese. Doveva essere stato proprio quello il grazioso galeotto che l'aveva attirata un giorno in casa sua. Glielo aveva allacciato egli stesso intorno al collo sottile e bianco dove una vena violacea pulsava forte e aveva stretto subito dopo in un abbraccio folle l'esile personcina che s'abbandonava.

Ma come si chiamava quella piccola amica di vent'anni prima? Ed era poi veramente il cuore d'ella che quel vecchio gioiello malinconico finì là, fra il disordine e la polvere di quel mucchio d'antichità vere e false? Guardò una seconda volta l'orologio e s'accorse che mezz'ora d'attesa era frattanto passata. L'amico non sarebbe arrivato e la visita si rimandava a un altro giorno.

Allora entrò nella bottega semibuia dell'antiquario e chiese di vedere il cuore di turchese. Lo servì un ometto grasso e loquace, con una barba sotto il mento, alla Cavour, che glielo porse lodandone il colore e la forma di quel ciوندolo, appartenente, egli affermava, a una principessa moscovita che aveva nome Fedora. Difatti portava nell'interno una piccola maiuscola.

Sanna lo asperse e rise. Quell'«efe maiuscola» l'aveva fatta incidere egli stesso vent'anni prima. Poiché, ora rammentava perfettamente, la sua piccola amica si chiamava Federa. Poi, non si ricordava più il nome della principessa che gli rimaneva: il suo dono era quello. Per quali vie era finito là? Poche volte egli aveva stretto fra le braccia la fragile persona tenera e timida che lui si concedeva tremando e poi, d'un tratto, era partita per la Sicilia, dove suo padre aveva ottenuto una cattedra di francese, e più nessuna notizia gli n'era giunta. Un'avida curiosità di sapere lo prese.

Parò senza discutere il prezzo esorbitante che l'antiquario gli chiese e gli rivolse con gravità un breve discorso:

— Io ho bisogno d'essere informato, senza storie di principesse o altre simili finzioni, come sia venuto a fin questo ciوندolo. Conosco la signora a cui esso apparteneva.

— La prego di credere che non è stato rubato, — lo interruppe l'ometto grasso con aria offesa. — Le farò vedere i registri.

Il cuore non occorre. Mi dica solo da chi lo ha acquistato.

— Lo ebbi con altri oggetti dal fallimento del gioielliere Rigatti, quello che ora è direttore nel negozio dell'orologiaio Marini, sul Corso.

Sia bene. La ringrazio. Buon giorno.

Tancredi Sanna intasò l'astuccio piatto che conteneva il cuore di turchese, e poiché aveva ancora disponibile un'ora, prima di pranzo si recò dall'orologiaio Marini.

«Vorrei parlare col suo direttore, il signor Rigatti».

Questi stava vendendo un orologio da polso a un'attrice cinematografica ch'era incerta fra il platino e l'oro, e fra sorrisi, persuasioni e insistenze accettava un mercato per trecento minuti. Finalmente venne a chiederli che cosa desiderasse.

Egli mostrò il vecchio ciوندolo, disse da chi era indirizzato e domandò da qual parte fosse uscito quell'oggetto. L'altro suppose in lui un funzionario di questura e quantunque seccato non osò rifiutarsi alle sue interrogazioni. Rispose che glielo aveva ceduto l'anno prima un signore di sua conoscenza, che rimasto vedovo, vendeva tutti i gioielli della moglie.

— Ne vorrei il nome e l'indirizzo — disse Sanna con autorità, approfittando della parte che gli gioielliere gli attribuiva. E tracciò sul suo taccuino un nome e un recapito, e questi gli dettò. Poi uscì e si diresse a casa.

Il giorno seguente ricominciò le sue ricerche. Egli era un celibe ricco, solo e un po' bizzarro che qualche volta s'annoiava e non gli taceva un nome e un recapito, e una saggia arruffata da distrarre con pazienza per trovarne il bandolo e la fine.

Il signore di cui possedeva l'indirizzo non abitava più la città, ma s'era ritirato a vivere

in una sua piccola proprietà, in campagna. E una mattina di bel tempo e d'umore allegro il cavaliere Tancredi salì nella sua automobile e andò a rintracciarlo. Trovò un vecchio colonnello a riposo, già settantasei, ma vegeio ed espansivo che s'alzò dalla tavola sotto la pergola dove branzava con una florida cameriera dai piccoli baffi neri, e lo accolse a braccia aperte come un amico d'infanzia. Lo volle suo commensale e ne raccontò la lunga storia della sua vita e quella per fortuna più breve della florida fantasia che gli rallegrava gli ozi campani. Ma quando vide il ciوندolo di turchese si ricordò di avere avuto una moglie e mise a piangere. Lo aveva acquistato lei stessa due anni prima per farne dono a sua nipote sposa, ma il matrimonio era sfumato e il gioiello le era rimasto. Sua moglie, poverina, era un po' avara e lo aveva comprato al Monte di Pietà. Con l'aiuto della cameriera, che conosceva i suoi affari assai meglio di lui, riuscì a rammentare le date e a fornirgli le informazioni necessarie al suo scopo.

Al Monte di Pietà, di quell'epoca, non si dipendeva che vi era impiegato, d'un suo difficile stabilire chi fosse la persona che tre anni innanzi aveva impegnato il cuore di turchese. Era una matura zuffola che ora viveva a Genova. E un personaggio di nome Agostino Genovese per un affare, andò a cercare l'anziana signorina. Ma questa era morta, ed egli dovette dirigersi per un'altra via, che dopo lunghe ricerche lo condusse a un buon risultato.

Si appassionava ormai questo gioco curioso che lo conduceva spesso verso l'imprevisto e che gli scopriva là cominciate tristi dell'umanità. Ma quando osservava il vecchio gioiello con cui aveva un tempo e si facile leggerezza comprato una purità ferrea e inconsapevole di donna, non si meravigliava ch'esso fosse passato poi attraverso a tante miserie sciocche, grottesche e villi.

Per molti mesi dedicò a quegli uffici d'investigazione e di indagine le sue giornate oziose, compiendo viaggi, distribuendo compensi, giungendo con sicura lenezza alla mèta. E una sera mentre si trovava a Roma riuscì finalmente a districare l'ultimo nodo dell'aruffata matassa.

Si trattava di una signora, Federica Berté, vedova d'un certo Arrighi, impiegato al Ministero delle Finanze, aveva venduto a un antiquario di Piazza Spagna un cuore di turchese. Servendosi di questi indizi, una settimana dopo egli era informato che la vedova Arrighi viveva con sua figlia in un convento vicino a Roma, uno di quegli istituti religiosi ridotti in parte a modeste pensioni per le signore che intendono condurre una vita ritirata e tranquilla.

E vi andò. Il maggio tutto verde e fiorito splendeva nel giardino conventuale quando egli osò al cancello s'innescò nell'edera. Percorse un lungho viale e fu solo a entrare nel parlatoio fresco e ombroso dove si diffondeva il profumo dell'incenso insieme a un leggero odore di muffito. Diede il suo biglietto di visita e attese.

Pensava alla donna quasi ignota che gli sarebbe apparsa, invecchiata, ingrassata, forse odiosa nella sua maturità di borghesuccia mediocre, che lo avrebbe accolto con rumorosa meraviglia. E si sentiva supramente ridicolo in quella sua romanza parte d'uomo che va alla ricerca dell'antico amore, così ridicolo che forse in lui il desiderio d'andarsene subito, senza rivederla. Ma ormai era troppo tardi. Qualcuno spinse la porta, guardò attraverso il battente, e vide una donna dai capelli neri, ma invece del cappuccio rosso aveva sui capelli biondo-rame un gran nodo civettuolo di nastro nero, sotto il quale s'allargavano stupefatti i suoi azzurri occhi sereni.

LE PIÙ BELLE PAGINE DEI MIGLIORI ITALIANI SCELTE DA SCRITTORI VIVENTI

GIUSEPPE BARETTI. F. Martini. — ALESSANDRO MANZONI. G. Papini.

FRATELLI TREVES, EDITORI, MILANO.

Ogni volume, elegantemente rilegato, col ritratto dell'autore. DIECI LIRE.

— Mamma è uscita, ma rientrerà fra poco. Io sono la figlia della signora Arrighi.

Tancredi Sanna, ritto dinanzi a lei, la osservava con un sorriso di compiacenza e non si pentiva più d'aver rintracciato il suo amore lontano, che pareva rivivere nella fresca grazia di questa creatura.

— Io ho conosciuto la sua mamma molti anni or sono, quando rassomigliava a lei.

— Davvero? — sorrise la fanciulla sedendogli accanto. Cercavano entrambi argomento per avviare una conversazione che permettesse loro d'attendere senza impaccio, quantunque Sanna preferisse guardarla in silenzio. Ma si riscosse ed esclamò con entusiasmo:

— Questo luogo è veramente incantevole!

— È incantevole, ma è anche noiosissimo, — dichiarò con gaiezza la fanciulla, e incominciò a parlare con un brio un po' canzonatorio del convento e della vita monotona ch'essa vi conduceva con sua madre, delle suore e delle compagne di pensione, tutte quante vecchie signore placide o arisgne, fra cui stonava la sua vivacità fanciullesca e maliziosa.

Adesso egli riconosceva nella giovinetta un temperamento assai diverso da quello della sua trenebonda amica; uno di quegli spiriti sgili, baldanzosi, alquanto ironici, che la vita non travolge e che la fortuna predilige.

— Oh, ecco mamma!

Entrò una gracile signora bionda, vestita di nero con semplice eleganza, le quale guardò meravigliata sua figlia in compagnia di quello sconosciuto.

— Il cavaliere Tancredi Sanna, mamma. Cercava di te e l'ho ricevuto io mentre ti aspettava.

La signora si fermò in mezzo al parlatorio, impallidita sotto il suo velo, appoggiandosi con le due mani all'ombrellino come se le gambe non la reggessero, e mormorò a fior di labbro tentando un sorriso:

— Lei? Dopo tanti anni!

Il tempo era passato senza mutare nelle sue linee essenziali quella figurina timida e fragile che gli teneva la mano tremando come tremava vent'anni prima, quand'egli le allacciava intorno al collo il cuore di turchese.

— Le racconterò un altro giorno come l'ho ritrovata — egli disse, dissimulando la propria emozione. — È una storia troppo lunga. Ora vorrei che mi parlasse di sé.

— Allora manderò via Nini, che non deve ascoltare i discorsi delle persone grandi, — ella riprese un poco rinfrancata; e Nini strinse la mano a Sanna con un sorriso d'intesa e se ne andò.

— Avete una bimba deliziosa. Ho ritrovato in lei quella che voi eravate allora...

Ella chiuse per un attimo gli occhi, poi li riaperse quasi atterriti, sussurrando:

— Non me lo auguro. Ma Nini è, per fortuna, molto diversa da me. I suoi diciannove anni non sono sciocchi come quelli di sua madre.

— Diciannove anni? — ripeté Sanna, stupito. — La credevo più bambina. Quando è così, vi sposaste poco dopo il vostro arrivo in Sicilia. Cattiva! Mi dimenticaste subito per un altro.

La signora non rispose per un lungo momento. Sollevò il velo sulla faccia pallidissima, come se il respiro le riuscisse penoso, e ripeté con la voce rauca:

— Un altro sì, un altro mi ha aiutata in quel periodo tristissimo della mia vita, mi ha salvata dalla collera di mio padre, mi ha tolta dalla disperazione.

Si fermò ansando, stringendosi l'una all'altra le mani congiunte in grembo, e Tancredi Sanna guardava quelle mani e non osava più interrogarla.

— Ho trovato un uomo di buon cuore che ha saputo amarmi al di sopra di tutto. Mi sono sposata due mesi dopo il mio arrivo in Sicilia.

Un'altra pausa. Pareva ch'ella non potesse più proseguire, pareva che le sue parole, le quali narravano casi comuni dell'esistenza umana, stessero per assumere una gravità inattesa, per far scattare fra di essi un improvviso baleno, per avvolgere intorno alle loro vite distanti e diverse le fila tortuose del caso che d'un tratto, li avvicinava.

— Nini è nata quattro mesi dopo il mio matrimonio.

Ma prima ch'ella pronunciasse quelle parole Tancredi Sanna aveva compreso. Afferrò quelle due mani congiunte in grembo e le scosse con ansiosa violenza.

— Dunque, Nini è la figlia di Cappuccetto Rosso.

Non osò dire: — è mia figlia — non osò limitare in quelle poche sillabe che gli si annodavano in gola la gioia stupefatta e vemente che lo invadeva.

AMALIA GUGLIELMINETTI.

NECROLOGIO

■ A Trento è morto, dopo lunga malattia, *Giuliano Battisti*, fratello del martire Cesare. Liberale democratico, fu sempre in Trento nelle prime file affermando la sua aperta fede irredentista. Allo scoppiare della guerra italo-austriaca, fu costretto a indossare la divisa imperiale regia e, prima nelle retrovie, poi sulla fronte galiziana, infine alla compagnia di disciplina degli irredenti a Beneskan, fu provato a tutti i disagi, aggravati dai primi attacchi del male che doveva condurlo alla tomba.

■ Nella notte tra l'8 e il 9 dicembre si è spento in Napoli il prof. *Enrico De Renzi*, uno dei più grandi clinici della scuola medica napoletana.

Nato a Napoli il 12 settembre del 1839, si laureò ventenne appena e nel '60, dittatore Garibaldi, fu coadiutore presso il Magistrato Supremo di Sanità a Napoli. Diretta il servizio sanitario al Lazzeretto di Nisida nel 1865 e alla guerra con l'Austria, nel 1866, corse tra le file dei garibaldini e fu medico della Legione napoletana. Nel 1867 concorse alla cattedra di Clinica Medica dell'Ospedale Maggiore di Milano, ed ottenne il primo posto. Nel 1868, per concorso, ottenne a Genova la cattedra di Clinica medica moderna, e scoprì il metodo per la cura della « anemia del Gottardo », giovando a migliaia di operai, nonché per la cura del « tetano » e della « cirrosi epatica ». — Nel 1884, per concorso, ebbe l'incarico di Patologia speciale medica a Napoli, poi fu nominato direttore della prima Clinica Medica della R. Università di Napoli. Scrisse sull'*artrismo* (diabete), sulla *tissicosa polmonare* che venne tradotta in tedesco assieme al suo ultimo lavoro sul *Ricambio materiale* ed altri ancora. Nel 1886 venne dalla provincia di Avellino eletto deputato fino al 1895. Nel 1898 fu nominato senatore.



Una Bellezza Raggiante

si ottiene col semplice usare giornalmente un poco di

"NEVE 'HAZELINE'"

(Marcha di Fabbrica)

Abbellisce la carnagione e conserva la pelle deliziosamente morbida e liscia.

Rinfresca e raddolcisce la pelle calda ed in traspirazione. Toglie l'aspetto spiacevole della pelle lustra.

Non è untuosa, ma rinfresca ed è fragrante.

Si vende in pacchetti di vetro presso tutte le Farmacie e Profumerie

Burroughs Wellcome & Co.
London
e MILANO: Via Legnano, 26

ft. 127

All Rights Reserved



la dolcissima Tastiera....

L'Arte e "La Pasticca del Re Sole,"



Un'azione agitata assai, le Pasticche del Re Sole e le abbiamo trovate quasi-minime ed efficacissime.

Amerigo Guasti - Dina Galli.



La Pasticca del Re Sole?... Casapio!

Musico



La Pasticca del Re Sole è un medicamento veramente sovverso.

Camille Pilette.



La tosse diventa un'opera d'arte, quando c'è la Pasticca del Re Sole.

Antonio Gandusio.



La Pasticca del Re Sole è veramente degna del Gran Re.

Emma Gramatica.



Caro Comin Gessani. Con riconoscenza a La Pasticca del Re Sole.

Beniamino Gigli.



La pasticca del Re Sole non le sola per i Re.

Mario Malato.



...tutti i fumatori dovrebbero avere La Pasticca del Re Sole.

Trilussa.



La prego di non farmi mai mancare la mia Pasticca del Re Sole.

Bernardo De Muro.



La Pasticca del Re Sole deve essere usata da tutti gli artisti di canto: io non ne trovo mai una migliore.

Aureliano Pertile.



Sono anche graduali al palato queste miracolose Pasticche. Graduali ed efficacissime! Vorrei che potessero avere rivali.

Aldo Serelli.



Dopo di noi il diavolo - disse un Re famoso a giulotto. Dopo la pasticca del Re Sole - disse lo il diavolo su tutte le altre pasticche.

Dario Riccardi.



Le Pasticche del Re Sole sono davvero preziose: tanto da essere quanto in casa, in ogni tempo provvista.

Rita Di Lorenzo.



La Pasticca del Re Sole è veramente efficace e agiata. Il mio grande Zaccari ha ragione.

Giovanni Grassano.



La Pasticca del Re Sole mi hanno dato il Re e il Sole! Come attore di prova, ho ragione.

Armando Falconi.



La predizione Pasticca del Re Sole evita qualsiasi raffreddore. Benedici l'inverno!

Anna Maria Tarabotti.



La regina delle "soubrette" non può desiderare che la Pasticca del Re Sole.

Gisella Ponsi.



La Pasticca del Re Sole, lascia la bocca più fresca, più dolce di un bacio.

Mario Carli.



...veri prodigi di rapida guarigione. In chi usa la Pasticca del Re Sole.

A. Beltrone.



In teatro la tosse è sempre l'avanguardia del fiasco. Alla provvidenza Pasticca del Re Sole come devono essere grati, specialmente gli autori drammatici!

Alfredo Testoni.



Una Pasticca del Re Sole prima e al pubblico il fiasco della mia tosse ostinata. Posso così continuare a fumare in teatro al consiglio dei medici.

Ugo Fierpo.



Ho provato le Pasticche del Re Sole: esse sono il migliore e più efficace rimedio contro ogni forma di raffreddore, mal di gola, tracheite.

Juanita Caracciolo Armani.



Giustino Molteni disse che per l'arte drammaturgica tre cose sono indispensabili: Voce, voce, voce. Sono certo che se fosse vivo oggi direbbe che per l'arte drammaturgica sono indispensabili... le Pasticche del Re Sole.

Stenral.



Con tutta sincerità devo riconoscere che le Pasticche del Re Sole, sono davvero efficacissime contro i disturbi della mia respirazione e perciò da raccomandare agli artisti drammatici, lirici e agli cantanti in genere.

Ernesto Zaccari.

LA PASTICCA DEL RE SOLE è contro la tosse ed è un ottimo disinfettante della bocca.

TUTTE LE PRINCIPALI FARMACIE NE SONO FORNITE.

A. GAZZONI & C. - BOLOGNA.

GIUDIZI DEGLI ALTRI

IMPRESSIONI BOREALI,
di LUIGI BARZINI.¹

È una cosa malfatta, lo so, ma credo che sia capitato un po' a tutti, da quando è finita la guerra ed è cominciata la pace.

Non abbiamo pensato ad altri, nella sciocca borra che ci ha invasi, che ai protagonisti del sanguinoso avvenimento.

Non c'è venuto neanche per un attimo il pensiero d'osservare un po' quei popoli che non conobbero né le convulsioni di prima né quelle di poi.

Ma c'è Barzini, ora a ricordarci questi popoli privilegiati. L'innocente viaggiatore italiano, quello che non aveva due volte nel medesimo luogo.

Egli raccoglie in un volume, *Impressioni boreali*, le corrispondenze inviate al *Corriere* dalla Danimarca e dalla Svezia.

Purtroppo, noi italiani, popolo giovane, abbiamo ancora molto da osservare e molti ammarimenti da trarre dalla vita degli altri popoli. La nostra duttilità, il nostro buon senso, ci consentirebbero a preferenza di tanti altri, una saggia interpretazione delle necessità collettive, e la prontezza degli opportuni provvedimenti.

Ma siamo purtroppo sulla china degli infatuamenti di avariato colore. E disperdiamo sulle piazze le nostre energie, in una sterile lotta senza scopi, che accessi lo stato di depressione in cui attualmente viviamo.

Queste cose non sono in a ditte. E il Barzini, quantunque ben difficilmente si possa trovare nel libro un giudizio compiuto ed esplicito su le cose e gli uomini d'Italia.

Sono semplicemente accenni mordaci: «colori di sana meraviglia nell'osservare quel che gli altri fanno».

Ce n'è un po' per tutti.

Il cooperativismo danese perfettamente apolitico, scervo di lavori di parte, di tentativi di egemonia, non contiene forse la condanna del nostro esiziale sistema di cacciare la politica dappertutto, sì da creare sessioni insanabili? E non contiene la condanna di quel felice dominio dei Sovieti, dove una classe solo ha diritto di vivere, mentre nella esistenza sociale ogni classe ha la sua funzione — purché non sia composta di famelloni, — e solamente dall'armonia di tutte le capacità può derivare il benessere comune?

¹ LUIGI BARZINI, *Impressioni boreali*. Milano, Treves, L. 8.

Non c'è odii, in Danimarca. Lo afferma esplicitamente Barzini: «Il proletariato danese non odia». — «Il danese non ha mai consegnato un pugno ad uno suo simile a mo' di argomentazione».

Condanna inesorabile della nostra educazione politica.

Abbiamo detto male sul Lule, che avremmo dovuto dir *Sofie*, essendo gli impianti a cinquanta metri sotto il livello del suolo, per evitare alla stasi del gelo. Ebbene, impianti formidabili, questi, venivano compiuti in quattro anni, dal 1910 (inizio dei lavori) al 1914. Iniziativa governativa, acquisto «senza pratica ed abbuco»... tante cose, insomma che il Barzini spiega una volta per tutte parlando delle scuole danesi e svedesi, vere *fulminee dell'intelligenza*, che si giovano di una bene intesa autonomia, che il Barzini chiama *irriducibile* ma che non è impossibile altrove imitare con opportuni adattamenti.

Nonostante ogni amarezza, il Barzini è sempre lo stesso. Troviamo in lui, la freschezza e la sensibilità di un osservatore di mente e di cuore, a cui non riesce a infastidirsi neppure nelle pagine *disadde* del suo viaggio.

Auguriamoci che la zanzonitica parola non vada perduta.

(L'Ora, di Palermo.)

GIOVANNI PECORELLA.

AMELIA GASPARETTO.¹

Non che: Amelia Gasparetto ci dà più di un valore in contanti, e cioè: un'onda piena felice di cui un senso trasfigurante delle cose e di se stessa, per la cui poetica aderisce si diffonde comunica con le cose. Ella sente l'intimità delle cose, sino a dimenticarvisi. È orgiasta. Dannunziante? Più ancora, in lei, la memoria dannunziana non è la esclusiva: v'è anche molto del Pascoli — si legga, ad esempio, «I due fratelli» —, insieme con un suo lontano sentore della poesia sospirata e disprezzata di Gaspara Stampa. Questa poetessa, anzi, è singolarmente presente in quella parte del poema che la Gasparetto ha intitolato «Ebreze spasmose», quasi per rendere viepiù intelligibile il ricambiamento della sua con la poesia di quella che cantò:

Vivere ardendo e non sentire il male.

Ma, rilevando questi elementi estranei alla personalità della giovane — ebbagio? — poetessa, si vuol dire che il gioigo della reminiscenza, derivando da

¹ AMELIA GASPARETTO, *L'ebrezza del mattino* (Poesie). Milano, Treves, L. 7.

più parti, è più facilmente scorribile. Non v'è nulla di più pernicioso che subire una unica influenza: si finisce, quasi sempre, per abbagliare a sé stesso, a vedere, cioè, a sentire come vede e sente colui che si subisce. È una tirannia che non origina neanche la ribellione, sia pure nascosta, della parte sottoposta: peggiore, dunque, della tirannia materiale. Epperò la Gasparetto, per sua fortuna, è già una ribelle — o — lo credetene? — in virtù di quel non lontano sentore dell'ardente Gaspara Stampa. La quale, per non essere stata esclusivamente se stessa, immagina cioè da smozzicazioni poetiche, permette alla Gasparetto di sciogliere, al contatto del suo patto, i limiti troppi rigidi della propria personalità, che per esser eccessivamente dedita alla tendenza panica della immedesimazione con le cose, è egoistica e perciò poco incline a rivelarsi in sé, senza vedersi riflessa in cose di appartenenza esterna. La Gasparetto, insomma, inizia nell'orbita poetica di Gaspara Stampa l'espellimento delle cose eventi con essa carattere opposto o, semplicemente, diverso.

Per la prova, si contrappongano ancora i frammenti che, secondo noi, caratterizzano i due aspetti della sua poesia. Uno dice:

Sono contorta e leggera;

i piè mi si affondano al suolo, ecc.

e l'altro:

Chi è che batte e ribatte sì forte,

coai gelidamente alle porte?

La differenza psicologica non potrebbe esser più decisa: l'uno significava — gioia vita, esaltazione, diffusione della propria umanità nelle cose grezze; l'altro — volontà di conoscere, spasmo, incubo del mistero, oppressione. L'ultimo termine della differenza è vivo quanto lo è il primo: ma, sul primo, ha il vantaggio di qualcosa in più: la sofferenza, cioè un elemento che rinnova, che fa procedere, che spezza gli impacci e dà agli occhi un'attenzione più acuta. La sofferenza, infatti, è sempre sotterranea, nascosta e perciò non sempre affiorante alla superficie: la gioia è invece cutanea, palese. La sofferenza è riflessiva, rende cioè presente: la gioia fa dimenticare. La sofferenza rende presente a sé stessa. Non

Ecco: la Gasparetto è presente a sé stessa. Non le resta che togliere ancora l'agognato paesetto della sua lirica e divenire sempre più introspettiva: cioè, avvicinare il di fuori al di dentro e non il di dentro al di fuori. Sarebbe questo, pericoloso e anche inutile: ella ha, ormai, una grande esperienza sensistica e perciò le conviene interiorizzarsi sempre più — sino ad averne la memoria.

(Popolo di Trieste.)

DONATELLO D'OSAZIO.

BR
Croce + Stella
MIGGI
garantito igienicamente puro

L'uso razionale (come base della minestra, non come semplice insaporante) di questo vecchio prodotto di fiducia per mette di avere in ogni momento, in qualsiasi luogo o circostanza, squisite minestre in brodo senza bisogno di fare il lessso.

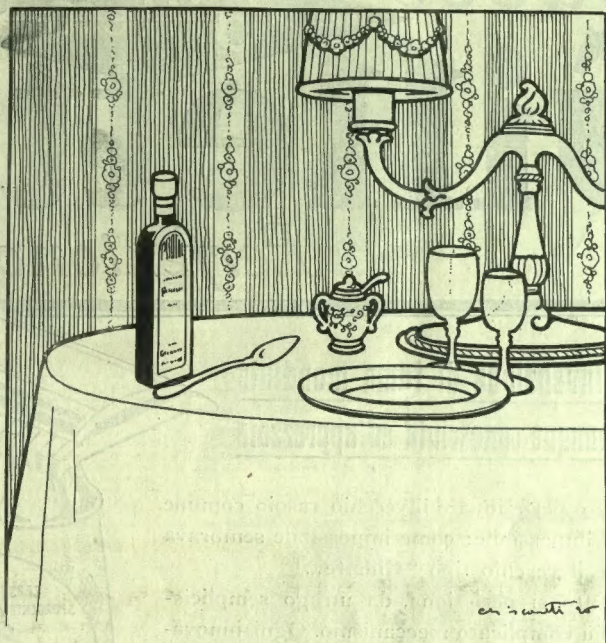
La carne è tanto più appetitosa e nutriente ai ferri, arrosto, in umido

La Regina delle PASTINE GLUTINATE

Preferitela sempre

Ricercatela ovunque

Per convalescenti e malati non esitate nella scelta: solamente **PASTINA GLUTINATA BUITONI**.



*mettete sempre
il flacone del Proton
sulla tavola
da pranzo*

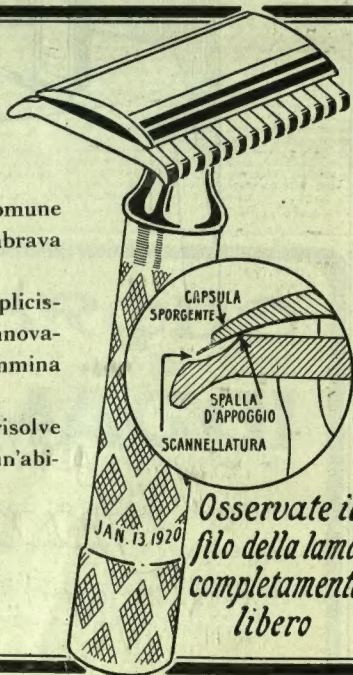
Il Nuovo Gillette Perfezionato

**L'invenzione di fama mondiale
Ovunque conosciuta ed apprezzata**

Migliorare o perfezionare il vecchio rasoio comune sembrava impossibile; come impossibile sembrava migliorare il vecchio tipo "Gillette". Eppure tutto si perfeziona, da un ago semplicissimo al più complicato meccanismo. Ogni innovazione, invenzione o perfezionamento c'incammina a grandi passi verso un maggior progresso. Il NUOVO GILLETTE PERFEZIONATO risolve il problema di radersi da sé, rendendolo un'abitudine dilettevole invece di una schiavitù.

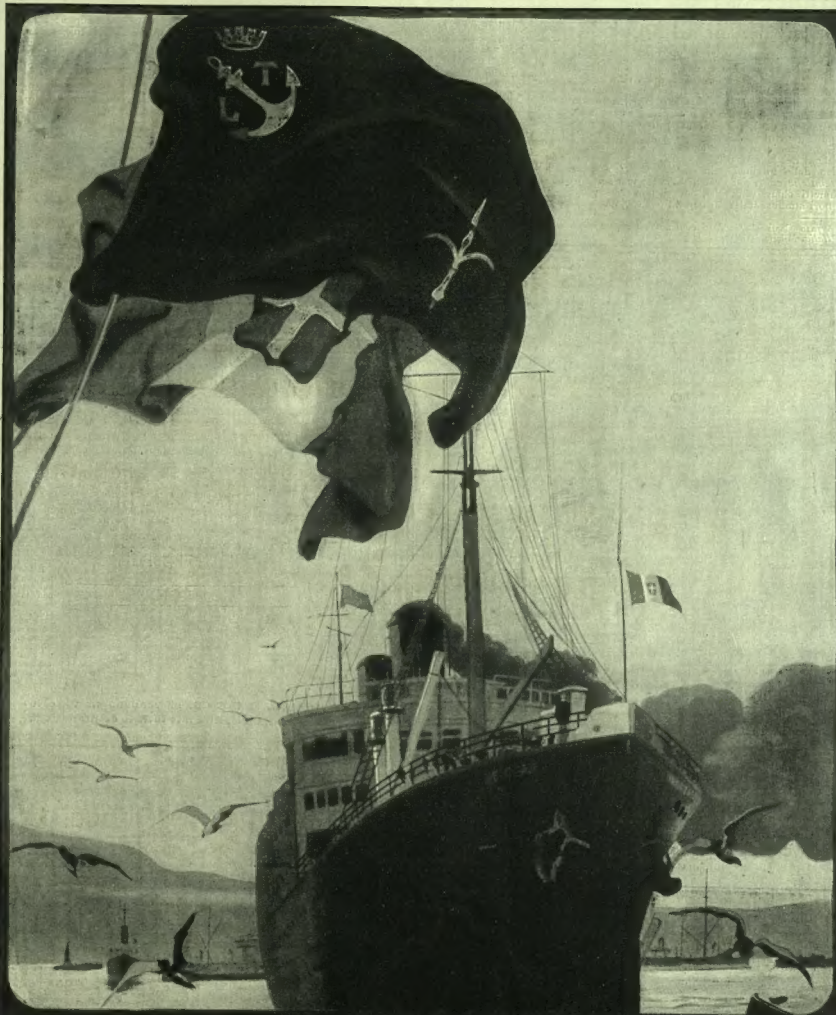
Un ottimo regalo per NATALE

Cataloghi e listini a richiesta.



*Osservate il
filo della lama
completamente
libero*

S.A.I. GILLETTE SAFETY RAZOR
MILANO - Via Borgonuovo, 19



LLOYD TRIESTINO
SOCIETÀ DI NAVIGAZIONE A VAPORE
LINEE CELERI DA TRIESTE PER L'EGITTO, IL LEVANTE,
LA SORIA, LA DALMAZIA, LE INDIE E L'ESTREMO ORIENTE

Per informazioni rivolgersi alla Sede della Società in Trieste ed alle diverse Agenzie.

